N° 1820/14 מס'

CERTIFICACION DE TRADUCCION.

אישור תרגום

Yo el suscripto,

ALFREDO BERKOWITZ

NOTARIO PUBLICO con oficina..
en calle Berkowitz 4 Tel Aviv, Israel...
declaro solemnemente que domino a la perfección los idiomas..........................

Hebreo y Español.

y asimismo certifico que el documento.. adjunto a la presente, marcado con letra "A" corresponde a una traducción....... fiel y correcta al idioma...................

Español

<u>del documento original adjunto</u> en idioma..............

Hebreo

cuyo original he tenido a la vista, y el... cual se adjunta a la presente,.. marcado con letra "B"..

En testimonio de lo anterior certifico la. exactitud de dicha traducción bajo mi ... Sello y firma el día de hoy.............. **16/12/2014**

Sello Notarial

Firma

אני החתום מטה

אלפרדו ברקוביץ

נוטריון.............................
ברח' ברקוביץ 4, תל אביב, ישראל....
מצהיר , כי אני שולט היטב בשפות....
....

עברית ו-ספרדית

וכי המסמך הרצ"ב והמסומן באות א'
הוא תרגום מדויק.............................
לשפה..

ספרדית

<u>של המסמך מקורי</u> בשפה.................

עברית

שהוצג בפני המקור העתק צילומי...
ממנו מצורף בזה ומסומן באות "ב".
....

ולראיה הנני מאשר את דיוק התרגום.
הנ"ל בחתימת ידי וחותמתי.................
היום..

שכר בסך 86 + מ.ע.מ. נגבה שולם

חתימה

Ab. Janina Peña Bravo
República del Ecuador
GUAYAQUIL
NOTARIA VIGÉSIMA NOVENA

נוטריון
אלפרדו ברקוביץ
ALFREDO BERKOWITZ
NOTAIRE NOTARY

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. STATE OF ISRAEL	1. מדינת ישראל
This public document ALFREDO BERKOWITZ	מסמך ציבורי זה
2. Has been signed by	2. נחתם בידי
Advocate _____	עו"ד _____ אלפרדו ברקוביץ
3. Acting in capacity of Notary	3. המכהן בתור נוטריון.
4. Bears the seal/stamp of the above Notary	4. נושא את החותם/החותמת של הנוטריון הנ"ל
Certified	**אושר**
5. At the Magistrates Court of Tel Aviv Jaffa	5. בבית משפט השלום בתל אביב יפו
6. Date _____ 23 12. 2014	6. ביום _____
7. By an official appointed by Minister of Justice under the Notaries Law, 1976.	7. על ידי מי שמונה בידי שר המשפטים לפי חוק הנוטריונים, התשל"ו - 1976
8. Serial number 2651/5	8. מס' סידורי _____
9. Seal/Stamp _____	9. החותם / החותמת _____
10. Signature _____	10. חתימה _____

בית משפט השלום בתל אביב-יפו * Magistrates Court of Tel-Aviv Jaffa * ישראל

אתי באסל ETI BASEL 23-12-2014 תל אביב Tel-Aviv

Datos de la Sociedad Comercial, incluyen datos de gravámenes

Última actualización general: 16/12/2014 Hora 6:31

Datos generales

Fecha de registro	Tipo de limitación	Estado jurídico de la Sociedad	Tipo	Número de la Sociedad
26/02/2004	Limitada	Activa	Empresa privada	513517367

Denominación social
Stockton (Israel) Ltd STOCKTON (ISRAEL) LTD

Con	Domicilio social
Stockton	Hamefalsim 17, Petach Tikva, Israel, Código Postal: 0 C.C. 3517

Último informe anual que fue recibido de la empresa actualizado a la fecha	El último informe anual de la empresa fue recibido el día
07/10/2013	13/10/2013

Sociedad Estatal	Objeto social de la empresa
Sociedad no Estatal	Actuar en los campos detallados en los estatutos

Directores de la Sociedad

Cargo	Fecha de Nombramiento	Nombre	Número de Identidad	
	26/02/2004	Ziv Tirosh	013320320	1
Domicilio: Levi Eshkol 110, Tel Aviv-Iafo				

Total de capital registrado

Unidad monetaria	
Nuevo Shékel	100,000.00

División de capital social

Cantidad suscrita a accionista	Valor	Tipo de acciones	Cantidad de acciones
100	1 Nuevo Shékel	Ordinarias	100,000

Accionistas

Domicilio	Nombre	Número de Identidad	
Hamefalsim 17, Petach Tikva, Israel, C.C. 3517	**S.T.K STOCKTON GROUP LTD**	514749506	1
Participaciones:	100 acciones ordinarias del valor de 1 Nuevo Shékel		

La Sociedad no adeuda arancel anual

NOTARIA VIGESIMA GUAYAQUIL

NOTARY PUBLIC ALFREDO BERKOWITZ

Información y datos de gravámenes

Descripción del documento	Amortizado en fecha	Vigente hasta	Monto asegurado	Fecha de registro	Fecha de apertura
Bono			Ilimitado	15/08/2013	06/08/2013

Número de Identidad/Sociedad:
520000118

Nombre del prestamista fideicomisario:
Bank Hapoalim Ltd.

Bienes gravados

Descripción de los bienes: Gravamen de Crédito hipotecario flotante sobre todos los activos, dinero, bienes y derechos de todo tipo sin excepción que tiene la empresa actualmente, o que tuviere en el futuro o en cualquier otro período de tiempo. Gravamen fijo sobre el capital social de la Sociedad aunque no fuere amortizado y que se hubiese exigido el pago, sobre la reputación y también sobre los derechos de exención de la Sociedad de exención y/o alivio y/o rebaja de impuestos, según la ley. Gravamen Fijo sobre todos los títulos de valor, letras de cambio y los títulos en manos del banco.

Condiciones especiales: Prohibición de gravar o hipotecar o transferir sin la aprobación del dueño del gravamen.

Descripción del documento	Amortizado en fecha	Vigente hasta	Monto asegurado	Fecha de registro	Fecha de apertura
Bono			Ilimitado	26/08/2013	19/08/2013

Número de Identidad/Sociedad:
520000118

Nombre del prestamista fideicomisario:
Bank Hapoalim Ltd.

Bienes gravados

Descripción de los bienes: Gravamen hipotecario flotante flotante sobre todos los activos, dinero, bienes y derechos de todo tipo sin excepción que tiene la empresa actualmente, o que tuviere en el futuro o en cualquier otro período de tiempo. Gravamen fijo sobre el capital social de la Sociedad aunque no fuere amortizado y que se hubiese exigido el pago, sobre la reputación y también sobre los derechos de exención de la Sociedad de exención y/o alivio y/o rebaja de impuestos, según la ley. Gravamen Fijo sobre todos los títulos de valor, letras de cambio y los títulos en manos del banco.

Condiciones especiales: Prohibición de gravar o hipotecar o transferir sin la aprobación del dueño del gravamen.

Descripción del documento	Amortizado en fecha	Vigente hasta	Monto asegurado	Fecha de registro	Fecha de apertura
Bono			Ilimitado	04/02/2014	30/01/2014

Número de Identidad/Sociedad:
520029083

Nombre del prestamista fideicomisario:
The First International Bank of Israel Ltd.

Bienes gravados

Descripción de los bienes: Gravamen hipotecario flotante de primer grado sobre todos los activos de la empresa prestataria, de todo género y clase, existentes y como lo sean en el futuro. Crédito hipotecario permanente de primera clase sobre el capital social y la reputación y sobre los derechos que devienen del asegurado de los bienes hipotecados.

Condiciones especiales: Prohibición de gravar o hipotecar o transferir sin la aprobación del dueño del gravamen.

Resumen de datos hipotecarios

Número de créditos hipotecarios limitados	Número de créditos hipotecarios ilimitados	Número de créditos hipotecarios amortizados
	3	0

Modificaciones en la empresa

Resumen de la resolución	Fecha de registro	Fecha de resolución	
Modificación en los estatutos	05/08/2012	19/07/2012	1.

No hay denominaciones anteriores

No hay cambio de estado

Informes Anuales

Fecha de Recibo	Fecha del Informe	Año
07/10/2013	13/10/2013	2013

Este extracto se preparó a partir de la información almacenada en el Archivo informático del Registro de Sociedades en 16/12/2014 hora 11:45:56

El extracto de la empresa o sociedad es un resumen de la información almacenada en los ordenadores del Registro de Sociedades que se brinda como un servicio al público, de acuerdo con la información recibida en el Registro. La información en el extracto puede ser incompleta, inexacta o no actualizada. No basarse en los datos del extracto cuando no constituye uno de los registros efectuados por la autoridad corporativa según la ley.

Para consultas sobre los datos y los informes presentados al Registro de Sociedades o al el Registro de Asociaciones según la ley, se debe dirigir al expediente de la sociedad (taagidim.justice.gov.il). Cabe destacar que la información que aparece en el expediente de la Sociedad en relación con los accionistas y los directivos de la empresa, así como otra información, es sólo de carácter declarativo y no sustituye la verificación en el Registro de accionistas y el Rgistro de directores que la empresa gestiona, disponibles para la inspección pública en su domicilio social.

El extracto puede incluir también un resumen de la información recibida de las autoridades estatales, como la Autoridad Impositiva y Recaudatoria, el Administrador Oficial y tribunales judiciales, brindados también como un servicio público. La información puede ser parcial o no actualizada. No basarse en ella, sino dirigirse y examinar la información con la autoridad estatal competente.

imprimir

מידע על פרטי חברה , כולל נתוני שעבודים

נתוני המאגר מעודכנים נכון לתאריך 16/12/2014 בשעה 6:31

פרטים כלליים

מספר תאגיד	סוג	סטטוס משפטי של התאגיד	סוג מוגבלת	תאריך רישום
513517367	חברה פרטית	פעילה	מוגבלת	26/02/2004
שם התאגיד				
סטוקטון (ישראל) בע"מ STOCKTON (ISRAEL) LTD				
כתובת התאגיד				אצל
המפלסים 17 פתח תקווה, ישראל מיקוד:0 ת.ד.3517				סטוקטון
הדו"ח השנתי האחרון התקבל מהתאגיד ביום		הדו"ח השנתי האחרון שהתקבל מהחברה מעודכן ליום		
13/10/2013		07/10/2013		
מטרות התאגיד				חברה ממשלתית
לעסוק בסוגי עיסוק שפורטו בתקנון				חברה לא ממשלתית

דירקטורים של התאגיד

	מספר זיהוי	שם	תאריך מינוי	תפקיד
1.	013320320	תירוש זיו	26/02/2004	
	כתובת: לוי אשכול 110 תל אביב - יפו, ישראל			

סה"כ ההון הרשום

	סוג המטבע
100,000.00	שקל חדש

חלוקת הון המניות

כמות מניות	סוג מניה	ערך	כמות שהוצאה לב"מ
100,000	רגילות	1 שקל חדש	100

בעלי מניות

	מספר זיהוי	שם	כתובת
1.	514749506	S.T.K STOCKTON GROUP LTD קבוצת אס. טי. קיי. סטוקטון בע"מ	המפלסים 17 פתח תקווה, ישראל ת.ד.3517
	מחזיק ב: 100 **מניות מסוג** רגילות **בנות** 1 שקל חדש - בהחזקה רגילה		

אין לחברה חובות לתשלום של אגרה שנתית

מידע על פרטי שעבודים

	תאריך היצירה	תאריך הרישום	הסכום המובטח	בתוקף עד	סולק בתאריך	תאור המסמך
	06/08/2013	15/08/2013	ללא הגבלה			אגרת חוב
	שם המלווה/נאמן: בנק הפועלים בע"מ		**מס' זיהוי\תאגיד:** 520000118			
	הנכסים המשועבדים					
1.	**תאור הנכס:** שעבוד צף על כל הנכסים ,הכספים, הרכוש והזכויות מכל סוג שהוא ללא יוצא מן הכלל שיש לחברה כעת שיהיו לה בעתיד, בזמן כלשהוא בכל אופן ודרך. שעבוד קבוע על הון המניות של החברה שטרם ואו שנדרש וטרם נפרע ,על המוניטין , וכן על זכויות החברה לפטור ו/או הקלה ו/או הנחה ממס, עפ"י כל דין. שעבוד קבוע על כל ני"ע , המסמכים והשטרות אשר בידי הבנק. **תנאים מיוחדים:** אין לשעבד או להעביר ללא הסכמת בעל השיעבוד					

	תאריך היצירה	תאריך הרישום	הסכום המובטח	בתוקף עד	סולק בתאריך	תאור המסמך
2.	19/08/2013	26/08/2013	ללא הגבלה			אגרת חוב
	שם המלווה נאמן: בנק הפועלים בע"מ		**מס' זיהוי\תאגיד:** 520000118			
	הנכסים המשועבדים					
	תאור הנכס: שעבוד צף על כל הנכסים ,הכספים, הרכוש והזכויות מכל סוג שהוא ללא יוצא מן הכלל שיש לחברה כעת שיהיו לה בעתיד, בזמן כלשהוא בכל אופן ודרך. שעבוד קבוע על הון המניות של החברה שטרם ואו שנדרש וטרם נפרע ,על המוניטין , וכן					

על זכויות החברה לפטור ו/או הקלה ו/או הנחה ממס, עפ"י כל דין. שעבוד קבוע על כל ני"ע , המסמכים והשטרות בידי הבנק.
תנאים מיוחדים: אין לשעבד או להעביר ללא הסכמת בעל השיעבוד

	תאריך היצירה	תאריך הרישום	הסכום המובטח	בתוקף עד	סולק בתאריך	תאור המסמך
	30/01/2014	04/02/2014	ללא הגבלה			אגרת חוב

	שם המלווה נאמן:	**מס' זיהוי/תאגיד:**
	הבנק הבינלאומי הראשון לישראל בעמ	520029083
	הנכסים המשועבדים	
3.	**תאור הנכס:** שעבוד צף מדרגה ראשונה על כל נכסי החברה הלווה מכל מין וסוג שהם הקיימים וכפי שיהיו בעתיד, שעבוד קבוע מדרגה ראשונה על הון המניות והמוניטין ועל הזכויות הנובעות מביטוח הרכוש המשועבד. **תנאים מיוחדים:** אין לשעבד או להעביר ללא הסכמת בעל השיעבוד	

סיכום נתוני השיעבודים

מספר השעבודים שסולקו	מספר השעבודים ללא הגבלה	סכום השעבודים המוגבלים
0	3	

שינויים בחברה

	תאריך החלטה	תאריך רישום	תמצית החלטה
1.	19/07/2012	05/08/2012	שינוי בתקנון

אין שמות קודמים

אין שינויי סטטוס

דוחות שנתיים

שנה	תאריך הדו"ח	תאריך קבלה
2013	13/10/2013	07/10/2013

תמצית זו הוכנה מתוך המידע האגור במחשב רשם החברות ביום 16/12/2014 בשעה 11:45:56

נסח החברה או השותפות מהווה תמצית מידע ממאגר הנתונים הממוחשב של רשות התאגידים, הניתן כשירות לציבור, על-פי מידע שהתקבל ברשות. המידע בנסח עלול להיות חסר, בלתי מדויק או בלתי מעודכן. אין להסתמך על הנתונים בנסח, משאינו מהווה אחד מהמרשמים שמנהלת רשות התאגידים על-פי דין.

לבירור המידע והדיווחים שהוגשו לרשם החברות או לרשם השותפויות כנדרש בחוק, יש לעיין בתיק התאגיד (לדרכי העיון: taagidim.justice.gov.il). יודגש כי המידע המצוי בתיק החברה ביחס לבעלי מניות ודירקטורים בחברה, כמו גם פרטי מידע נוספים, הינו בעל אופי דקלרטיבי בלבד ואינו מהווה תחליף לעיון במרשם בעלי המניות ובמרשם הדירקטורים שמנהלת החברה, הפתוחים לעיון הציבור במשרדה הרשום.

הנסח עשוי לכלול גם תמצית מידע שהתקבל מרשויות המדינה, כדוגמת רשות האכיפה והגבייה, הכונס הרשמי ומערכת בתי המשפט, הניתן אף הוא כשירות לציבור. המידע עשוי להיות חלקי או לא מעודכן, אין להסתמך עליו ויש לפנות ולעיין במידע אצל רשות המדינה המוסמכת.

הדפס

AB. JANINA PEÑA BRAVO
Notaria Vigésima Novena del Cantón Guayaquil

DOY FE Que la compulsa procedente compuesta de 6 fojas, es igual a lá copia del documento que me fue exhibida.
Guayaquil,, 21 ENE 2015

Ab. Janina Peña Bravo
NOTARIA VIGÉSIMA NOVENA
DEL CANTON GUAYAQUIL

No. 2014-184

Certification of Signature of Person Signing on Behalf of a Legal Entity

I, the undersigned, Jeff Lahav, Adv., Notary at Herzl Street No. 73B, Kiryat Ono, hereby certify that on December 25, 2014 there appeared before me at my office Mr. Ziv Tirosh, whose identity was proven to me by Identification Card No. 013320320, issued by the State of Israel, and he signed of his own free will the document annexed hereto and marked with the letter "A" on behalf of Stockton (Israel) Ltd. (hereinafter, the "Company").

I certify that with a view to establishing the right of the above to sign on behalf of the Company as described above there was produced to me resolutions of the Company's Boards of Directors in the matter of authorized signatories.

In witness whereof I hereby authenticate the signature of Mr. Ziv Tirosh by my own signature and seal this 25th day of December 2014.

מס' 2014-184

אימות חתימה של אדם בשם תאגיד

אני החי"מ, ג'ף להב, עו"ד, נוטריון ברחוב הרצל 73ב', קרית אונו, מאשר כי ביום 25 בדצמבר 2014 ניצב בפני מר זיו תירוש, שזהותו הוכחה לי על פי תעודת זהות מספר 013320320 שניתן מאת מדינת ישראל, וחתם מרצונו החופשי על המסמך המצורף והמסומן באות "A" בשם סטוקטון (ישראל) בע"מ (להלן: "החברה").

אני מאשר כי להוכחת רשותו הנ"ל לחתום בשם החברה כאמור הוצג בפני החלטת דירקטוריון החברה בעניין זכויות חתימה בה.

ולראיה הנני מאשר את חתימתו של מר זיו תירוש בשם החברה בחתימת ידי וחותמי, היום ה- 25 בדצמבר 2014.

נוטריון
ג'ף להב
JEFF LAHAV
NOTAIRE
NOTARY

ג'ף להב, עו"ד

שולמו אגרות ומע"מ בסך 274.00 ש"ח

AB CESARIO L. CONDO CH NOTARIO
GUAYAQUIL - ECUADOR

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. STATE OF ISRAEL	1. מדינת ישראל
This public document	מסמך ציבורי זה
2. Has been signed by	2. נחתם בידי
Advocate J. Lahav	עו"ד ג. לחב
3. Acting in capacity of Notary	3. המכהן בתור נוטריון,
4. Bears the seal/stamp of the above Notary	4. נושא את החותם/החותמת של הנוטריון הנ"ל
Certified	**אושר**
5. At the Magistrates Court of Tel Aviv Jaffa	5. בבית משפט השלום בתל אביב יפו
6. Date _____	6. ביום _____
7. By an official appointed by Minister of Justice under the Notaries Law, 1976.	7. על ידי מי שמונה בידי שר המשפטים לפי חוק הנוטריונים, התשל"ו - 1976
8. Serial number 27784	8. מס' סידורי
9. Seal/Stamp	9. החותם/החותמת
10. Signature	10. חתימה

13.01.2015

בית משפט השלום בתל אביב - יפו
Magistrates Court of Tel-Aviv Jaffa

אתי באסל
ETI BASEL
13-01-2015
Tel-Aviv תל אביב

Stockton Group

The smart way to grow.

AB CESARIO L. CONDO CH. NOTARIO GUAYAQUIL ECUADOR

25.12.2014

Accionistas de Stockton Ecuador S.A.

El abajo firmante, Ziv Tirosh, CEO de Stockton (Israel) Ltd., por la presente declara lo siguiente:

1. **Stockton (Israel) Ltd.** posee 640 acciones, 1.00 USD de valor nominal cada una, de Stockton Ecuador S.A., que constituyen el 80% del capital social emitido y en circulación de la Compañía.
2. **Stockton (Israel) Ltd.** (compañía no. 513517367) es una sociedad debidamente constituida conforme a las leyes del Estado de Israel, con oficinas en 17 Hamefalsim St., POB 3517, Petach-Tikva, Israel 495144.
3. 100% del capital social emitido y en circulación de Stockton (Israel) Ltd. - 100 Acciones ordinarias, NIS 1.00 de valor nominal cada una – están en manos de **S.T.K. Stockton Group Ltd.**, una corporación debidamente constituida conforme a las leyes del Estado de Israel (compañía no. 514749506).
4. El domicilio de **S.T.K. Stockton Group Ltd.** es 17 Hamefalsim St., POB 3517, Petach-Tikva, Israel 495144.

Stockton (Israel) LTD
51-351736-7

Ziv Tirosh, CEO

Stockton (Israel) Ltd.

NOTAIRE NOTARY
ג'ף לחב
JEFF LAHAV

TRADUCCIÓN

Del idioma: Inglés

Hacia el idioma: Español

Materia de la traducción: Listado de Accionistas

AB CESARIO L. CONDO CH. NOTARIO • GUAYAQUIL ECUADOR •

No. 2014 – 184

CERTIFICACIÓN DE FIRMA DE PERSONA QUE SUSCRIBE A NOMBRE DE LA COMPAÑÍA

Yo, el suscrito, Ab. Jeff Lahav, Notario en Herzl Street No. 73B, Kiryat Ono, por medio de la presente certifico que el 30 de diciembre de 2014 se presentó ante mí en mi despacho el señor Ziv Tirosh, quien se identificó como tal con la Tarjeta de Identidad No. 013320320, emitida por el Estado de Israel, y firmó voluntariamente el documento que se adjunta a la presente marcado con la letra "A", en nombre de la sociedad Stockton (Israel) Ltd. (en adelante "la Compañía").

Certifico que, para establecer el derecho del mencionado en el párrafo anterior a suscribir en nombre de la Compañía como se describe arriba, se me presentaron resoluciones del Directorio de la Compañía relativas a signatarios autorizados.

En fe de lo cual, por medio de la presente certifico la firma del Sr. Ziv Tirosh con mi propia firma y sello, este 25 de diciembre de 2014.

[Sello:] Notario
[Firma Ilegible]

[Al reverso]
[Apostilla:]

APOSTILLA
(Convención de La Haya, 5 de octubre de 1961)

1. Estado de Israel

El presente documento Público

2. ha sido suscrito por: Abogado J. Lahav

3. Actuando en su calidad de: Notario Público

4. y lleva el sello/timbre de: el Notario arriba mencionado

CERTIFICADO

5. en la Corte de Magistrados de Tel Aviv Jaffa	
6. el:	13 de enero de 2015
7. Por:	el Ministerio de Justicia bajo la ley de Notarios, 1976
8. No:	27787
9. Sello / timbre:	Sello de la Corte de Magistrados de Tel-Aviv Jaffa
10. Firma:	[Firma ilegible]

Yo, Gabriela Guzmán Flores, soy traductora con fluidez en los idiomas inglés y español. Certifico que lo que antecede es, a mi mejor saber y entender, una traducción fidedigna al español del documento original en inglés.

En Guayaquil, a los 21 días de enero de 2015

Gabriela Guzmán Flores

0105

ABOGADO CESARIO LEONIDAS CONDO CHIRIBOGA, Notario Quinto del Cantón Guayaquil, de acuerdo al Art. 18, numeral 9, de la Ley Notarial, Doy fe: Que ha comparecido a este despacho la señora doña GABRIELA MILLERAY GUZMAN FLORES, portadora de la Cédula de Ciudadanía Número 09-18009242; quien reconoce que sus firma y rúbrica estampadas en el documento precedente son las suyas propias, siendo las mismas que usa en todos sus actos y contratos; para constancia de este acto la compareciente se ratifica y firma con el suscrito Notario.- Guayaquil, veintidós de Enero del año dos mil quince.----------

Ab. Cesario L. Condo Chiriboga
Notario 5to. del Cantón
Guayaquil

DOY FE: De conformidad con el numeral 5 del Art. 18 de la Ley Notarial reformada mediante Dec. Sup. No. 2386 del 31 de Marzo de 1978 publicada en el R.O. No. 564 de Abril 12 de 1978. que las CUATRO (4) Fotoscopias precedentes son iguales a los originales que se me exhiben, quedando en mi archivo fotoscopias iguales.- Guayaquil, 22 ENE 2015

Ab. Cesario L. Condo Chiriboga
Notario 5to. del Cantón
Guayaquil